

A



SCCR/22/14

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 10 يونيو 2011

اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة الثانية والعشرون

جنيف، من 15 إلى 24 يونيو 2011

نتائج الندوة الإقليمية عن قرصنة إشارات البث

عقدت في يوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، في 6 و7 يونيو 2011

من إعداد وزارة الاتصالات، جنوب أفريقيا

1. استضافت حكومة جنوب أفريقيا بالتعاون مع قطاع البث في البلد، ندوة عن قرصنة إشارات البث في 6 و7 يونيو 2011 في يوهانسبرغ بجنوب أفريقيا. وألقى معالي نائب وزير الاتصالات، السيد أوييد بابيلا خطاب الافتتاح.

2. وتهدف الندوة إلى تحقيق ما يلي: (1) إذكاء الوعي حول قرصنة الإشارات وتبادل الاستراتيجيات بشأن سبل مكافحتها؛ (2) وتمكين البلدان الأفريقية من الاستعداد للدورة الثانية والعشرين للجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة.

3. وحضر الندوة ممثلون عن ثلاثة عشر بلدا ومنظمتين وهي كالتالي: بوتسوانا وبوركينا فاسو وكوت ديفوار وإثيوبيا وكينيا ولسوتو ومللاوي وموريشيوس وموزامبيق وناميبيا والسنغال وجنوب أفريقيا وزامبيا ومفوضية شرق أفريقيا والجمعية الوطنية لهيئات البث، والعاملون في قطاع الاتصالات. وإلى جانب هذه الوفود، حضرت السيدة كروالا، مستشارة بشعبة قانون حق المؤلف، قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية، لتمثيل السيدة غرازولي، رئيسة مشاورات المنظمة العالمية للملكية الفكرية غير الرسمية حول حماية هيئات البث المعقودة بجنيف في 14 و15 أبريل 2011 ومستشارة قانونية كبيرة بالمعهد الفدرالي السويسري للملكية الفكرية والويبو.

4. وقدم ممثلو الحكومات وأصحاب المصالح في قطاع البث وموزعو الإشارات والسلطات التنظيمية المعنية بالبث عروضهم. وقدمت ممثلة الويبو ورئيسة المشاورات غير الرسمية معلومات عن الخلفية التاريخية لعملية المفاوضات الحالية. وعرضت الاقتراحات الثلاثة المقدمة حديثا (كندا وجنوب أفريقيا واليابان) وطُرح للنقاش. ولخصت رئيسة المشاورات غير الرسمية نتائج مشاورات أبريل 2011 وعرضت العناصر الأساسية الواردة في الورقة غير الرسمية التي أعدها والتي من المقرر تقديمها للنظر فيها في الاجتماع المقبل للجنة في يونيو 2011 (الوثيقة SCCR/22/11).

5. وإذ لاحظ ممثلو الحكومات:

- الزيادة المثيرة للقلق في قرصنة الإشارات وتأثيرها السلبي في استمرارية قطاع البث في أفريقيا؛
- والتطور السريع للتكنولوجيا في مجال البث؛
- وعجز الصكوك الدولية السارية عن حماية هيئات البث من قرصنة الإشارات.

وإذ أخذوا في الحسبان أيضا نتائج الندوة الإقليمية للبلدان الأفريقية التي نظمتها الويبو بالاشتراك مع حكومة نيجيريا بواسطة المفوضية النيجيرية المعنية بحق المؤلف،

فقد خلصوا إلى ما يلي:

- (1) ينبغي مراجعة ولاية الجمعية العامة للويبو لسنة 2007 المتعلقة بأعمال اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة حتى تأخذ في الحسبان ما تحقق من تقدم في مجال التكنولوجيا؛
- (2) ونظرا لتوافق الآراء الناشئ حول نطاق المعاهدة وموضوعها وأهدافها المحددة، ينبغي خلال الجمعية العامة للويبو لسنة 2011 وضع جدول زمني لعقد مؤتمر دبلوماسي في فترة السنتين المقبلة (2012-2013) من أجل اعتماد المعاهدة؛
- (3) وللإسراع بوتيرة عمل اللجنة الدائمة، ينبغي وضع خطة عمل خلال الاجتماع المقبل للجنة الدائمة في يونيو 2011 قد تتضمن دورات للجنة الدائمة مكرسة لمناقشة القضايا العالقة ووضع اقتراح أساسي للمؤتمر الدبلوماسي؛
- (4) وأن المبادئ العامة الواردة في اقتراح جنوب أفريقيا ولا سيما التزام الحياد إزاء مختلف التكنولوجيات واتباع النهج القائم على الإشارات والاستثناءات والتقييدات لصالح الجمهور والنطاق المحدد، حظيت بدعم شامل. وبالإضافة إلى ذلك، أعربت بلدان عن دعمها لاتباع نهج إقليمية ومحلية لوضع حد لقرصنة

الإشارات واعتماد معاهدة دولية في الوقت ذاته لإتاحة إطار ثابت من أجل حماية هيئات البث ومكافحة قرصنة الإشارات عبر الحدود.
6. وعبر المندوبون عن تقديرهم لحكومة جنوب أفريقيا على تنظيمها للندوة عن قرصنة إشارات البث.

[نهاية الوثيقة]